

DOKUMENTACIJA UZ POZIV (Upute ponuditeljima za izradu ponude)

Predmet nabave: Usluga izrade projektno-tehničke dokumentacije za uređenje sportskih igrališta na području Dubrovačko-neretvanske županije

Evidencijski broj nabave: NBV-66/2023

Jednostavna nabava - Poziv za dostavu ponuda

Dubrovnik, studeni 2023.



DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

S A D R Ž A J:

- I. OPĆI PODACI**
- II. PODACI O PREDMETU NABAVE**
- III. KRITERIJI ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA
(UVJETI SPOSOBNOSTI)**
- IV. PODACI O PONUDI**
- V. OSTALE ODREDBE**

PRILOG 1. – Obrazac – Projektni zadatak – Teh. specifikacije predmeta nabave

PRILOG 2. – Obrazac – Ponudbeni list

PRILOG 3. – Obrazac - Troškovnik

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

I OPĆI PODACI:**1. Podaci o naručitelju:****DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

Sjedište: 20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

Telefonski broj: 020/351-400 (centrala)

Broj telefaksa: 020/351-496

Internet adresa: www.dnz.hre-pošta: nabava@dubrovnik-neretva.hr**2. Osobe naručitelja za komunikaciju s ponuditeljima su:**Ime i prezime: **Maro Hađija** (postupak jednostavne nabave)e-mail: nabava@dubrovnik-neretva.hrIme i prezime: **Katarina Fabijanović** (Projektni zadatak – Teh. specifikacije predmeta nabave)e-mail: nabava@dubrovnik-neretva.hr**3. Evidencijski broj nabave:**

NBV-66/2023

4. Sprječavanje sukoba interesa:

U smislu članka 76. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/2016. i 114/2022) Dubrovačko-neretvanska županija ne smije potpisivati ugovore o nabavi sa sljedećim gospodarskim subjektima:

- Hotel OSMINE, Put od Osmina bb, 20 232 Slano, OIB: 66233587142,

5. Vrsta postupka javne nabave:

Jednostavna nabava - Poziv za dostavu ponuda - (sukladno članaku 15. Stavak 2. ZJN (NN 120/2016. i 114/2022.) i članku 7. Pravilnika o provedbi postupaka jednostavne nabave Dubrovačko-neretvanske županije (SG DNŽ-e 3/2023)).

6. Procijenjena vrijednost nabave:**25.000,00 Eura (€)**

(slovima: dvadesetipettisućateura)

7. Vrsta ugovora o nabavi/narudžbenice:

Ugovor o nabavi (Jednostavna nabava)

8. Navod sklapa li se ugovor o nabavi ili šalje narudžbenica:

Za navedenu nabavu predviđa se sklapanje ugovora o nabavi sa odabranim ponuditeljem.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023**II. PODACI O PREDMETU NABAVE****9. Opis predmeta nabave:**

Usluga izrade projektno-tehničke dokumentacije za uređenje sportskih igrališta na području Dubrovačko-neretvanske županije

CPV Oznaka: 71320000 Usluga tehničkog projektiranja

Predmet ovog projektnog zadatka je izrada projektno-tehničke dokumentacije za obnovu postojećih sportskih terena (igrališta) na području poluotoka Pelješca i otoka Korčule:

- Orebić, igralište na k.č. 1050/4 k.o. Orebić;
- Trpanj, igralište na k.č. 682 k.o. Trpanj;
- Trstenik, igralište na k.č. 844/58 k.o. Trstenik;
- Janjina, igralište na k.č. 6044 k.o. Janjina;
- Janjina, igralište na k.č. 1704, 1700/1, 1703/2, 1700/5, 1700/2, dio (1700/3, 1700/4, 1701, 1702/1, 1705/1, 1705/2), sve k.o. Janjina;
- Ston, asfaltirano igralište na k.č. 1/1 k.o. Ston;
- Žrnovo, igralište na k.č. 3412/11 k.o. Žrnovo;
- Žrnovo, igralište na k.č. 6033 k.o. Žrnovo;
- Pupnat, igralište na k.č. 1217 k.o. Pupnat;
- Blato, igralište na k.č. 21634/7 k.o. Blato;

10. Opis i oznaka grupe ili dijelova predmeta nabave, ako je dopušten takav način nuđenja:

Nije dozvoljeno nuđenje po grupama ili dijelovima predmeta nabave.

11. Količina predmeta nabave:

Sukladno tehničkim specifikacijama iz Priloga 1. Dokumentacije uz poziv.

Točna količina predmeta nabave iskazana je Troškovnikom – Prilog 3, koji je sastavni dio ovog Poziva. Ponuditelj mora ponuditi cjelokupni opseg posla koji se traži predmetnom nabavom te ispuniti sve stavke Troškovnika.

Ponude koje obuhvaćaju samo dio traženog predmeta nabave, neće se razmatrati.

12. Tehnička specifikacija predmeta nabave:

Projektni zadatak - Tehničke specifikacije predmeta nabave nalaze se u Prilogu 1. Dokumentacije uz poziv

13. Mjesto i način isporuke usluge:

Isporuka predmeta nabave: sjedište Naručitelja (20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1).

Nakon što Ponuditelj preda projektno-tehničku dokumentaciju Naručitelju, ista postaje vlasništvo Naručitelja.

Završenu projektno-tehničku dokumentaciju potrebno je dostaviti:

Glavni projekt - 2 primjerka u tiskanom obliku i 1 u digitalnom obliku u DWG formatu i 1 pdf formatu, sve na USB sticku.

Formati isporuke: tekst u formatu .doc ili .xls, nacrti u formatu .dwg i .pdf.

Tehnička dokumentacija koja se izrađuje kao predmet ove nabave (snimke, elaborati, projekti i dr.) ne smatra se autorskim djelom prema posebnim propisima.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023**14. Rok isporuke predmeta nabave:**

Ugovor stupa na snagu onog dana kada ga potpiše posljednja ugovorna strana te je na snazi do izvršenja svih obveza ugovornih strana.

Rok izvršenja usluge izrade projektne tehničke dokumentacije je **četrdeset i pet (45) kalendarskih dana*** od dana stupanja na snagu ugovora ili okvirno do 15. siječnja 2024. godine.

*U rok se ne ubrajaju dani potrebni za ishođenje potrebnih potvrda, i/ili dozvola, i/ili mišljenja i/ili suglasnosti nadležnih javnopravnih tijela na koje Ponuditelj neće moći utjecati, pri čemu se pisanim putem mora dokazati trajanje istih (npr. dostava Naručitelju potvrde o predaji zahtjeva nadležnim tijelima, odnosno podneska kojim se požuruje postupanje po zahtjevu ukoliko se zatraženo ne dobije u propisanom ili primjerenom roku). Ispravljanje nedostataka u projektno-tehničkoj dokumentaciji uočenih od strane Naručitelja ili tijela nadležnog za izdavanje dozvola i suglasnosti neće se smatrati opravdanim razlogom za produženje roka. Trošak ispravljanja nedostataka, bez obzira na razlog, tereti Ponuditelja. Eventualna promjena roka moguća je u slučajevima na koje Ponuditelj nije mogao utjecati (npr. neriješeni imovinsko-pravni odnosi i sl.) te u slučajevima više sile.



DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:
NBV-66/2023

III. KRITERIJI ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA (UVJETI SPOSOBNOSTI)

15. SPOSOBNOST ZA OBAVLJANJE PROFESIONALNE DJELATNOSTI (članak 257. ZJN (NN 120/2016 i 114/2022))

15.1. Svaki gospodarski subjekt mora dokazati svoju sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti sukladno odredbama ove Dokumentacije

Sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti dokazuje:

Svaki gospodarski subjekt mora dokazati upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar u državi njegova poslovnog nastana.

DOSTAVITI: izvadak iz sudskog, obrtnog ili drugog odgovarajućeg registra koji se vodi u državi članici njegova poslovnog nastana ne stariji od tri (3) mjeseca računajući od dana objave javnog poziva na dostavu ponuda gospodarskim subjektima.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023**IV. PODACI O PONUDI****16. Oblik, način izrade, sadržaj i način dostave ponuda:****16.1. Oblik i način izrade ponuda**

- Ponuda mora biti izrađena u obliku naznačenom u Dokumentaciji uz poziv.
- Stranice ponude označavaju se rednim brojem stranice kroz ukupan broj stranica ponude ili ukupan broj stranica ponude kroz redni broj stranice.
- **Ponuda se dostavlja elektroničkim sredstvima komunikacije,**
- **Ponuda se šalje u pdf ili jpeg formatu,**
- Propisani tekst Dokumentacije uz poziv ne smije se mijenjati i nadopunjavati.

16.2. Sadržaj ponude

Ponuda mora biti izrađena sukladno Dokumentaciji uz poziv te propisano sadržavati sljedeće:

- **popis svih sastavnih dijelova i/ili priloga ponude (sadržaj ponude).** Ako je ponuda izrađena od više dijelova ponuditelj je obavezan u sadržaju ponude navesti od koliko se dijelova ponuda sastoji.
- **u cijelosti popunjen Obrazac - Ponudbeni list (Prilog 2.),** potpisan od ponuditelja i ovjeren pečatom,
- **u cijelosti popunjen Obrazac – Troškovnik (Prilog 3.),**
- **dokaze iz članka 15. Dokumentacije uz Poziv** (sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti),

16.3. Način dostave ponude

Ponuditelj ponudu dostavlja na e-mail adresu: nabava@dubrovnik-neretva.hr do krajnjeg roka za dostavu ponuda navedenog u članku 23. ove Dokumentacije uz poziv sa naznakom:

“Jednostavna nabava / PTD – SS DNZ – ne otvaraj”

Elektronički dostavljena ponuda mora zadovoljavati **sve uvjete iz članka 16.1. i 16.2. ovih Uputa.** Ponuditelji moraju voditi računa da elektronički format ponude zadovoljava sve sigurnosne mjere radi potencijalne zlouporabe ponuda. Preporuča se slanje elektroničke ponude u **pdf** ili **jpeg formatu.**

17. Dopustivost alternativnih ponuda:

Alternativne ponude nisu dopuštene.

18. Način izračuna cijene za predmet nabave, sadržaj cijene i nepromjenjivost cijene:

Ponuditelj je kod izrade ponude obavezan držati se sljedećeg:

1. Cijena ponude piše se brojkama i slovima. Ako se iznos u brojkama i slovima razlikuju, mjerodavan je iznos izražen slovima.
2. Cijena ponude izražava se za cjelokupan predmet nabave.
3. U cijenu ponude uračunati su svi troškovi i popusti, bez poreza na dodanu vrijednost, koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude.
4. Ukupnu cijenu ponude čini cijena ponude s porezom na dodanu vrijednost.
5. Ponuđene cijene su nepromjenjive za vrijeme trajanja ugovora o nabavi.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023**19. Valuta u kojoj cijena ponude treba biti izražena:**

Cijena ponude i ukupna cijena ponude izražavaju se u Eurima (€).

20. Rok valjanosti ponude:

Rok valjanosti ponude je 90 (devedeset) dana od dana otvaranja ponuda.

21. Kriteriji odabira najpovoljnije ponude:.

Kriterij za odabir je ekonomski najpovoljnija ponuda (ENP), a relativni ponder cijene je 100%.

Bodovna vrijednost ponuda određuje se sukladno formuli, kako slijedi:

$$Bv = \frac{Y_{min}}{Y_p} * 100$$

Pri čemu su:

Y_p - cijena iz promatrane ponude

Y_{min} - najniža cijena (iz ponude koja ima najmanju ponuđenu cijenu).

U slučaju da su dvije ili više valjanih ponuda jednako rangirane prema kriteriju odabira, naručitelj će, sukladno članku 302. stavku 3. ZJN, odabrati ponudu koja je zaprimljena ranije.

22. Jezik ponude:

Ponuda se izrađuje na hrvatskom jeziku na latiničnom pismu.

Svi dokazi priloženi ponudi moraju biti na hrvatskom jeziku na latiničnom pismu.

Ukoliko su neki od dokumenata i dokaza traženih dokumentacijom uz poziv na nekom od stranih jezika ponuditelj je dužan dostaviti i prijevod dokumenta/dokaza na hrvatski jezik izvršenog po ovlaštenom prevoditelju.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023**IV. OSTALE ODREDBE****23. Rok, način i uvjeti plaćanja:**Plaćanje se vrši u Eurima (€).

Plaćanje prema stvarno izvršenoj usluzi, a temeljem ispostavljenog računa u roku od 30 dana. Plaćanje se obavlja na žiro račun ponuditelja. Naručitelj ne prihvaća traženje sredstava osiguranja plaćanja.

Dinamika plaćanja naknade je sljedeća:

- 20 % nakon potpisa Ugovora,
- 80% po predaji kompletne projektno-tehničke dokumentacije.

Račun mora biti izdan i dostavljen sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/2018) na mail Dubrovačko-neretvanske županije

24. Rokovi za dostavu ponuda:

Rok za dostavu ponuda je **28. studenoga 2023.** do **11⁰⁰ sati** na e-mail adresu nabava@dubrovnik-neretva.hr navedenu u točki 16.3. ove Dokumentacije.

25. Otvaranje ponuda:

Otvaranje ponuda obaviti će se poslovnim prostorima Dubrovačko-neretvanske županije na adresi 20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1.

Ponuda pristigla nakon isteka roka za dostavu ponuda ne otvara se i obilježava kao zakašnjelo pristigla ponuda. Zakašnjela ponuda se odmah vraća ponuditelju koji ju je dostavio.

26. Pravo poništenja nadmetanja:

Naručitelj zadržava pravo poništenja nadmetanja u bilo kojem trenutku prije isteka roka za dostavu ponude bez preuzimanja odgovornosti naknade eventualne štete bilo kojem ponuditelju. Obavijest o poništenju odmah će biti upućena svim ponuditeljima.

27. Troškovi nadmetanja:

Naručitelj ne snosi troškove u svezi sudjelovanja ponuditelja u ovom nadmetanju.

28. Rok donošenja Odluke o odabiru ili poništenja:

Naručitelj se obvezuje odabrati najpovoljnijeg ponuditelja u roku od 30 (trideset) dana računajući od dana isteka roka za dostavu ponuda i dostaviti Odluku o odabiru ponude sa Zapisnikom o otvaranju, pregledu i ocjeni ponuda Ponuditeljima koji su dostavili ponude sukladno članku 11. Pravilnika o jednostavnoj nabavi (Službeni Glasnik DNŽ-e broj 3/2023.) .

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023**29. Posebni uvjeti za izvršenje ugovora****Obavljanje stručnih poslova projektiranja**

Sukladno odredbama Zakona o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje (Narodne novine broj: 78/15, 118/18, 110/19, dalje u tekstu: „ZDPDUG“), poslove projektiranja u svojstvu odgovorne osobe (projektanta) u okviru zadaća svoje struke može obavljati ovlaštenu arhitekt ili ovlaštenu inženjer sukladno posebnom zakonu kojim se uređuje udruživanje u Komoru.

Ovlaštenu arhitekt i ovlaštenu inženjer mogu obavljati poslove projektiranja samostalno u vlastitom uredu, zajedničkom uredu ili pravnoj osobi registriranoj za tu djelatnost. Pravna osoba registrirana za djelatnost projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja dužna je u obavljanju tih poslova poštivati odredbe ZDPDUG i posebnih zakona kojima se uređuje gradnja te osigurati da obavljanje poslova projektiranja i/ili stručnog nadzora bude u skladu s temeljnim načelima i pravilima koja trebaju poštivati ovlaštenu arhitekti i ovlaštenu inženjeri.

Sukladno odredbama Zakona o komori arhitekata i komorama inženjera u graditeljstvu i prostornom uređenju (NN 78/15, 114/18, 110/19), u Komoru se obvezno udružuju ovlaštenu arhitekti, ovlaštenu arhitekti urbanisti i ovlaštenu inženjeri koji u svojstvu ovlaštene osobe obavljaju stručne poslove projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja te poslove prostornog uređenja radi zastupanja i usklađivanja zajedničkih interesa, zaštite javnog interesa i zaštite interesa trećih osoba.

Strane osobe koje obavljaju poslove i djelatnosti prostornog uređenja i gradnje

Sukladno članku 59. ZDPDUG-a fizička osoba koja u stranoj državi ima pravo obavljati poslove projektiranja ima pravo u Republici Hrvatskoj, pod pretpostavkom uzajamnosti, trajno obavljati te poslove u svojstvu ovlaštene osobe pod istim uvjetima kao i ovlaštenu arhitekt ako ima stručne kvalifikacije potrebne za obavljanje tih poslova u skladu s posebnim zakonom kojim se uređuje priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija i drugim posebnim propisima. Pretpostavka uzajamnosti ne primjenjuje se na državljana države ugovornice Europskog gospodarskog prostora i države članice Svjetske trgovinske organizacije.

Temeljem članka 60. ZDPDUG strana ovlaštena fizička osoba ima pravo u Republici Hrvatskoj trajno obavljati poslove projektiranja pod strukovnim nazivom koje ovlaštene osobe za obavljanje tih poslova imaju u Republici Hrvatskoj, ako je upisana u imenik stranih ovlaštenih arhitekata urbanista, imenik stranih ovlaštenih arhitekata, odnosno imenik stranih ovlaštenih inženjera odgovarajuće komore, u skladu sa zakonom kojim se uređuje udruživanje u Komoru.

Temeljem članka 61. ZDPDUG ovlaštena fizička osoba iz države ugovornice EGP-a ima pravo u Republici Hrvatskoj povremeno ili privremeno obavljati poslove projektiranja u svojstvu odgovorne osobe pod strukovnim nazivom koji ovlaštene osobe za obavljanje tih poslova imaju u Republici Hrvatskoj, ako prije početka prvog posla izjavom u pisanom ili elektroničkom obliku izvijesti o tome odgovarajuću komoru, uz uvjet da dostavi podatke:

- povezane sa stručnim kvalifikacijama, potrebnim za obavljanje poslova prostornog uređenja, projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja, odnosno poslova kontrole projekata u državi iz koje dolazi i
- o pojedinostima svakog osiguranja ili drugog načina osobne ili kolektivne zaštite s obzirom na profesionalnu odgovornost.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023

Temeljem članka 64. ZDPDUG, izjava iz članka 61. ZDPDUG podnosi se za svaku godinu u kojoj podnositelj namjerava privremeno ili povremeno pružati usluge u Republici Hrvatskoj. Komora ocjenjuje je li riječ o povremenom obavljanju poslova u smislu članka 61. ZDPDUG prema okolnostima pojedinog slučaja.

U skladu sa člankom 65. ZDPDUG, prilikom podnošenja prve izjave iz članka 61. ZDPDUG Komora provodi postupak provjere inozemne stručne kvalifikacije u skladu s odredbama posebnog zakona kojim se uređuje priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija i drugim posebnim propisima i o tome izdaje potvrdu. Predmetna provjera ne odnosi se na arhitekte koji će u Republici Hrvatskoj obavljati poslove projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja i posjeduju dokaz o formalnoj osposobljenosti naveden u točki 5.7.1. Priloga V. i točki 6. Priloga VI. Direktive 2005/36/EZ i Direktive 2013/55/EU.

Potvrda strane ovlaštene osobe za povremeno ili privremeno obavljanje poslova projektiranja u svojstvu odgovorne osobe upisuje se u evidenciju odgovarajuće komore.

Temeljem članka 67. ZDPDUG fizička osoba koja u stranoj državi ima pravo obavljati poslove projektiranja u svojstvu ovlaštene osobe (u daljnjem tekstu: strana ovlaštena osoba), koja država nije ugovornica EGP-a, može u Republici Hrvatskoj obavljati poslove projektiranja u svojstvu ovlaštene osobe ako je na natječaju stekla pravo na izvedbu natječajnog rada, pod uvjetom da dobije odobrenje odgovarajuće komore. Takvo odobrenje može se dati, pod pretpostavkom uzajamnosti, stranoj ovlaštenoj osobi ako ima stručne kvalifikacije potrebne za obavljanje tih poslova u skladu s posebnim zakonom kojim se uređuje priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija i drugim posebnim propisima. Pretpostavka uzajamnosti u ovom slučaju se ne primjenjuje se na stranu ovlaštenu osobu koja je državljanin države članice Svjetske trgovinske organizacije. Rješenje o upisu u evidenciju odobrenja za rad stranoj ovlaštenoj osobi donosi Komora.

Sukladno članku 69. ZDPDUG strana pravna osoba sa sjedištem u drugoj državi koja obavlja djelatnost projektiranja može u Republici Hrvatskoj, pod pretpostavkom uzajamnosti, na privremenoj i povremenoj osnovi, obavljati one poslove koje je prema propisima države u kojoj ima sjedište ovlaštena obavljati ako prije početka prvog posla izjavom u pisanom ili elektroničkom obliku izvijesti o tome Ministarstvo, uz uvjet da dostavi isprave kojima se dokazuje:

- pravo obavljanja djelatnosti u državi sjedišta strane osobe
- da je pokrivena jamstvom, odnosno osiguranjem od odgovornosti za štetu koju bi obavljanjem djelatnosti mogla učiniti investitoru ili drugim osobama, pri čemu se priznaje jednakovrijedno jamstvo, odnosno osiguranje sklopljeno u državi sjedišta strane osobe.

Pretpostavka uzajamnosti iz članka 69. stavka 1. ZDPDUG ne primjenjuje se na stranu pravnu osobu sa sjedištem u drugoj državi koja obavlja djelatnost prostornog uređenja, projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja, odnosno kontrole projekta te stranu pravnu ili stranu fizičku osobu obrtnika koji obavlja djelatnost građenja sa sjedištem u drugoj državi EGP-a, odnosno državi članici Svjetske trgovinske organizacije. Ministarstvo provodi postupak provjere predmetnih i o tome izdaje potvrdu.

Temeljem članka 70. ZDPDUG strana pravna osoba sa sjedištem u drugoj državi koja obavlja djelatnost projektiranja može, pod pretpostavkom uzajamnosti, u Republici Hrvatskoj trajno obavljati djelatnost pod istim uvjetima kao i osoba sa sjedištem u Republici Hrvatskoj, u skladu s ovim Zakonom i drugim posebnim propisima. Pretpostavka uzajamnosti ne primjenjuje se na stranu pravnu osobu sa sjedištem u

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hrEv.broj nabave:
NBV-66/2023

drugoj državi koja obavlja djelatnost, projektiranja sa sjedištem u drugoj državi EGP-a, odnosno državi članici Svjetske trgovinske organizacije.

Priznavanje inozemne stručne kvalifikacije

Postupak priznavanja inozemne stručne kvalifikacije, sukladno članku 73. ZDPDUG-a za obavljanje poslova prostornog uređenja, projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja, kontrole projekata, vođenja građenja i poslove voditelja projekta u svojstvu ovlaštene osobe, za osobe arhitektonske, građevinske, strojarske i elektrotehničke struke provodi i rješenje o tome donosi odgovarajuća komora na način propisan posebnim zakonom kojim se uređuje priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija te drugim posebnim propisima. Na osobe arhitektonske struke – arhitekta koji u Republici Hrvatskoj žele obavljati poslove projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja i posjeduju dokaz o formalnoj osposobljenosti naveden u točki 5.7.1. Priloga V. i točki 6. Priloga VI. Direktive 2005/36/EZ i Direktive 2013/55/EU primjenjuju se odredbe o automatskom priznavanju kvalifikacija. Uvjete i postupak za pružanje usluga na privremenoj ili povremenoj osnovi te za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija za osobe iz stavka 1. ovoga članka propisat će općim aktom Komore.

Temeljem svega navedenog, **odabrani ponuditelj obvezan je nakon izvršnosti odluke o odabiru, a najkasnije do potpisa ugovora dostaviti Naručitelju dokaze da je isti ishodio sva potrebna rješenja/potvrde o pravu na obavljanje djelatnosti projektiranja sukladno zakonskim propisima Republike Hrvatske.**

- a) Primjerice, za projektanta je potrebno dostaviti presliku potvrde/rješenja odgovarajuće nadležne komore o upisu u imenik/evidenciju ovlaštenih arhitekata, odnosno imenik/evidenciju stranih ovlaštenih arhitekata koji vodi odgovarajuća nadležna komora, odnosno drugi važeći dokument potreban za obavljanje poslova projektiranja u svojstvu odgovorne osobe propisan ZPDUPUG npr. potvrdu odgovarajuće hrvatske komore za povremeno ili privremeno obavljanje poslova projektiranja. U slučaju da se radi o pravnoj osobi/obrtniku, isti također dostavljaju dokaze o pravu na obavljanje djelatnosti projektiranja kako je propisano ovom točkom Dokumentacije o nabavi. Naručitelj će prihvatiti kao valjan bilo koji dokaz propisan kao valjan ZDPDUG.

30. Ostalo

Na sva pitanja koja se tiču ponuda, uvjeta, načina i postupka nabave, a nisu regulirana ovom Dokumentacijom primjenjivati će se odredbe Pravilnika o jednostavnoj nabavi (Službeni Glasnik DNŽ-e broj 3/2023.)



DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

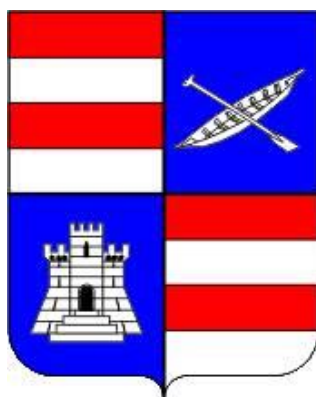
OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

Prilog I.



PROJEKTNI ZADATAK - TEHNIČKE SPECIFIKACIJE PREDMETA NABAVE

**Predmet nabave: Usluga izrade projektno-tehničke dokumentacije
za uređenje sportskih igrališta na području
Dubrovačko-neretvanske županije**

Evidencijski broj nabave: NBV-66/2023

Dubrovnik, studeni 2023.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

**Projektni zadatak
za izradu projektno-tehničke dokumentacije za uređenje sportskih
igrališta na području Dubrovačko-neretvanske županije**

INVESTITOR: Dubrovačko – neretvanska županija
Pred Dvorom 1
20 000 Dubrovnik

OIB: 32082115313

GRAĐEVINE: **SPORTSKA IGRALIŠTA**

LOKACIJE: Orebić, igralište na k.č. 1050/4 k.o. Orebić;
Trpanj, igralište na k.č. 682 k.o. Trpanj;
Trstenik, igralište na k.č. 844/58 k.o. Trstenik;
Janjina, igralište na k.č. 6044 k.o. Janjina;
Janjina, igralište na k.č. 1704, 1700/1, 1703/2, 1700/5, 1700/2, dio
(1700/3, 1700/4, 1701, 1702/1, 1705/1, 1705/2), sve k.o. Janjina;
Ston, asfaltirano igralište na k.č. 1/1 k.o. Ston;
Žrnovo, igralište na k.č. 3412/11 k.o. Žrnovo;
Žrnovo, igralište na k.č. 6033 k.o. Žrnovo;
Pupnat, igralište na k.č. 1217 k.o. Pupnat;
Blato, igralište na k.č. 21634/7 k.o. Blato;

Dubrovnik, studeni 2023.



DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:
NBV-66/2023

1. OPĆI PODACI

Predmet ovog projektnog zadatka je izrada projektno-tehničke dokumentacije za obnovu postojećih sportskih terena (igrališta) na području poluotoka Pelješca i otoka Korčule:

- Orebić, igralište na k.č. 1050/4 k.o. Orebić;
- Trpanj, igralište na k.č. 682 k.o. Trpanj;
- Trstenik, igralište na k.č. 844/58 k.o. Trstenik;
- Janjina, igralište na k.č. 6044 k.o. Janjina;
- Janjina, igralište na k.č. 1704, 1700/1, 1703/2, 1700/5, 1700/2, dio (1700/3, 1700/4, 1701, 1702/1, 1705/1, 1705/2), sve k.o. Janjina;
- Ston, asfaltirano igralište na k.č. 1/1 k.o. Ston;
- Žrnovo, igralište na k.č. 3412/11 k.o. Žrnovo;
- Žrnovo, igralište na k.č. 6033 k.o. Žrnovo;
- Pupnat, igralište na k.č. 1217 k.o. Pupnat;
- Blato, igralište na k.č. 21634/7 k.o. Blato;

2. POSTOJEĆE STANJE

Navedena sportska igrališta koriste učenici osnovnih škola ili lokalno stanovništvo. Zbog učestalosti korištenja, a i velikog protoka vremenskog perioda, igrališta su pod konstantnim opterećenjima, manjeg ili većeg učinka, stoga je potrebno izvršiti obnovu i opremanje koja bi u potpunosti zadovoljila funkcionalni i sigurnosni smisao. Postojeće podne obloge su istrošene ili napukle, ograde igrališta ne postoje ili su uništene. Tribine su također u nezadovoljavajućem stanju! Sve skupa navedeno predstavlja opasnost za korištenje.

3. PROJEKTIRANO STANJE

Eventualne smjernice u sklopu projektiranja potrebno je utvrditi s Investitorom, javnopravnim tijelima odnosno vlasnicima površina i instalacija u predviđenom obuhvatu projekta.

U projektnoj dokumentaciji treba tražiti što povoljnije rješenje sa stajalištasi sigurnosti svih korisnika, sa stajališta prostornih mogućnosti lokacije, sa stajališta zaštite i uređenja okoliša naselja, a uvažavajući sve značajke okolnog prostora te ekonomičnosti troškova izgradnje i održavanja.

Projektnom dokumentacijom, ovisno o igralištu po mogućnosti predvidjeti:

- zamjenu/obnovu podloge igrališta,
- rekonstrukciju tribina sa ili bez sjedalice,
- izgradnja novih tribina sa ili bez sjedalice,
- rekonstrukciju potpornih/ogradnih zidova,
- ogradu igrališta,
- rekonstrukciju rasvjetnih tijela igrališta,
- opremu igrališta,
- ostalo po nahođenju projektanta kako bi igralište bilo funkcionalno.



DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:
NBV-66/2023

4. RAZINA RAZRADE

Predmet ovog projektnog zadatka je izrada Glavnog projekta obnove sportskih igrališta ili obnove sportskih tribina igrališta, a sukladno Pravilniku o jednostavnim i drugim građevinama i radovima – NN 112/17, 34/18, 36/19, 98/19, 31/20 i 74/22.

Glavni projekt se treba sastojati od:

- Opći dio
- Tekstualni dio
- Grafički dio
- Troškovnik

Projektant je obavezan prije izrade ponude o svom trošku detaljno sagledati i svojom ponuđenom cijenom obuhvatiti sve potrebne radove bez obzira da li su isti posebno naglašeni u projektnom zadatku ili nisu.

Izrađena projektno-tehnička dokumentacija neće se smatrati autorskim djelom. Tijekom izrade projektno-tehničke dokumentacije izvršitelj je dužan uvažiti sve zahtjeve Naručitelja.

Projektant je dužan izraditi troškovnik za izvođenje svih potrebitih radova te dati procjenu troška izvođenja radova s jediničnim cijenama, pojedinačno za svaku stavku u troškovniku. Stavke je potrebno detaljno opisati. Troškovnik se mora izraditi u digitalnom obliku (excel). Jedinice mjere pisati u cijelom troškovniku usklađeno. Opis troškovničke stavke mora biti jasan, nedvojbjen i precizan, s predviđenim svim faktorima nužnim za izračun jedinične cijene. Potrebno je ili u općim uvjetima ili u tekstu stavke nedvosmisleno i jasno navesti što je obuhvaćeno cijenom stavke, navesti dozvoljena odstupanja od dimenzija i karakteristika proizvoda, norme, navesti sve što je potrebno za izvođenje radova iz opisa stavke do potpune funkcionalnosti kao npr. različita ispitivanja, probe i ateste.

5. ROK ISPORUKE I OPSEG ISPORUKE

Rok izrade i isporuke projektno tehničke dokumentacije za svih deset igrališta je 45 kalendarskih dana od dana stupanja na snagu Ugovora.

Završenu projektno-tehničku dokumentaciju potrebno je dostaviti:

Glavni projekt - 2 primjerka u tiskanom obliku i 1 u digitalnom obliku u DWG formatu i 1 pdf formatu, sve na USB sticku.

Formati isporuke: tekst u formatu .doc ili .xls, nacrti u formatu .dwg i .pdf.

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

Prilog II.**OBRAZAC PONUDBENI LIST**
Evidencijski broj nabave: NBV-66/2023**1. NARUČITELJ**

Naziv:	DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
Sjedište:	20 000 DUBROVNIK, Pred Dvorom 1
OIB:	32082115313

2. PONUDITELJ

Naziv i sjedište ponuditelja/nositelja ponude:		
Adresa ponuditelja/nositelja ponude:		
OIB (ili nacionalni identifikacijski broj prema zemlji sjedišta gospodarskog subjekta, ako je primjenjivo):		
IBAN:		
Ponuditelj je u sustavu PDV-a (zaokružiti):	DA	NE
Adresa za dostavu pošte		
Adresa e-pošte:		
Osoba za kontakt:		
Broj telefona:		
Broj telefaksa:		

3. PREDMET NABAVE

Naziv predmeta nabave	Usluga izrade projektno-tehničke dokumentacije za uređenje sportskih igrališta na području Dubrovačko-neretvanske županije
-----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

4. KRITERIJ CIJENA PONUDE ZA PREDMET NABAVE:

Cijena ponude (€ bez PDV-a):	
Slovima:	
Iznos PDV-a:	
Slovima:	
Cijena ponude (€ sa PDV-om):	
Slovima:	

5. ROK VALJANOSTI PONUDE:

Rok valjanosti ponude:	Devedeset (90) dana od dana isteka roka za dostavu ponuda.
------------------------	------------------------------------------------------------

U _____, dana _____ 2023.



(ime i prezime ovlaštene osobe ponuditelja)

(potpis)

**DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA**

20 000 Dubrovnik, Pred Dvorom 1

OIB: 32082115313

www.dnz.hr

Ev.broj nabave:

NBV-66/2023

Prilog III.**OBRAZAC –TROŠKOVNIK**

Evidencijski broj nabave: NBV-66/2023

USLUGA (OPIS)	Jed. mjere	Količin	JEDINIČNA CIJENA (€ bez PDV-a)	UKUPNA CIJENA (€ bez PDV-a)
1	2	3	4	5 (3*4)
Usluga izrade projektno-tehničke dokumentacije za uređenje sportskih igrališta na području Dubrovačko-neretvanske županije	Komplet	1		
UKUPNA CIJENA (€ bez PDV-a) - brojkama				
UKUPNA CIJENA (€ bez PDV-a) - slovima				
IZNOS PDV-a (€ brojkama)				
IZNOS PDV-a (€ slovima)				
UKUPNA CIJENA (€ sa PDV-om) - brojkama				
UKUPNA CIJENA (€ sa PDV-om)-slovima				

U _____, dana _____ 2023.

_____
(ime i prezime ovlaštene osobe ponuditelja)_____
(potpis)

